

# Klingenthaler Zeitung

Obervogtländer Anzeiger

**KOSTEN  
LOS**

**WÖCHENTLICH**

**NUMMER 23**

**24. JAHRGANG**

**07.06.2013**

## AUS DEM INHALT

- **BIK Abwasser tagte** Seite 3
- **Amtliche Nachrichten ab** Seite 4
- **Kleinanzeigen** Seite 7
- **Veranstaltungen.Klingenthal** Seite 8

**Nächste Ausgabe 14.06.2013**

Anzeigen und Redaktion: Telefon 037467/289823 · Fax 20923 · medien@grimmdruck.com · www.grimmdruck.com

Heimat- und Anzeigenblatt · Amtsblatt der Stadt Klingenthal



### Veranstaltungsvorschau

Die Arbeitsgruppe „Gründner Körbe“ gibt das Programm zu der traditionellen Veranstaltung vorab bekannt.

Am Freitag, den 9. August beginnt die Körbe wieder mit dem Lampionumzug. Begleitet durch die Kameraden der Feuerwehr und Musik mit Musikern der Lindenkapelle und des Stadtorchesters. Abends geht es los mit „OB Live“.

Am Sonnabend, den 10 August beginnt 14 Uhr das Kinderfest mit Kaffee und Kuchen.

Das Haus Sonnenschein macht dazu ein Programm. Abends spielen die „Erbschleicher aus Aue“.

Am Sonntag, ab ½ 3 Uhr bietet die Kirchgemeinde Selbstgebackenes und natürlich Kaffee dazu an. Umrahmt wird das alles mit Unterhaltung durch das „Kottengrüner Treppele“. Natürlich sind auch Schausteller mit ihren Fahrgeschäften wieder dabei.

Der Eishockeyverein, die Kirchgemeinde und die Bürger von Brunnödra laden alle Einwohner der neuen Stadt Klingenthal recht herzlich ein.

### Glück gehabt?

## Ein turbulentes Wochenende aus der Sicht der Feuerwehr

Bereits zum zweiten Mal in diesem Jahr bescherte uns Dauerregen extreme Wasserstände in der Zwota und ihren Zuflüssen..

Auch diesmal bleibt der Pegelstand unter 160 cm. Knapp sind wir vor großflächigen Überflutungen im Stadtgebiet verschont geblieben. Andere Städte und Gemeinden hat

schnell reagieren zu können, wurde festgelegt, dass am Samstagvormittag durch Kameraden der Wachen 1 und 2 vorsorglich Sandsäcke gefüllt und auf Fahrzeugen bereitgestellt werden. In der Wache 1 wurden die Voraussetzungen zur Einrichtung der Führungsstelle getroffen, da von dort aus alle Einsätze im Stadtgebiet



es viel schlimmer getroffen. Schäden sind auch bei uns entstanden, mit sinkenden Wasserständen wird sich das ganze Ausmaß offenbaren. Da die Wettervorhersage nichts Gutes erahnen ließen, fand bereits am Freitagabend mit den Führungskräften der Feuerwehr eine erste Beratung zu den anstehenden Aufgaben statt. Um im Einsatzfall

koordiniert werden. Mit Erreichen der Hochwasserwarnstufe 2 erfolgte ab Sonntag 02.00 Uhr die Besetzung der Führungsstelle und es wurden regelmäßige Kontrollen im Stadtgebiet durchgeführt. Kurze Zeit später wurden die Wachen 1 bis 3 alarmiert. Mittlerweile spitzte sich die Lage in der Gemeinde Muldenhammer dramatisch zu. In Jägersgrün

und Rautenkranz wurde dringend Hilfe benötigt. Ein Großteil unserer bereits gefüllten Sandsäcke wurde dorthin transportiert. Kräfte der Feuerwehr Klingenthal halfen dort beim Sandsackverbau. Das Löschgruppenfahrzeug der Wache 3 verblieb bis Sonntagabend als Unterstützung in Muldenhammer. Parallel dazu lief das Füllen von Sandsäcken in Klingenthal. Die zwischenzeitlich alarmierten Kräfte der Ortsfeuerwehr Mühlleithen unterstützten dabei. Insgesamt wurden über das Wochenende etwa 3000 Sandsäcke gefüllt und ausgelegt, ein Drittel davon kam überörtlich in der Gemeinde Muldenhammer zum Einsatz. Mit dem Hellwerden am Sonntagmorgen mehrten sich die Einsätze, bis Montagabend sollten es 40 sein. Schwerpunkte bildeten sich an der Brücke am „Grünen Baum“, dort rutschte die Bachmauer ab und ein Wohnhaus drohte unterspült zu werden. Nach der Brücke in der Richard-Wagner-Straße behinderte Treibgut den Bachlauf. Mehrere Einsätze u.a. mit der Drehleiter waren nötig, um es zu entfernen. Zum Beladen der Fahrzeuge stellte uns der VSC Klingenthal einen Traktor zur Verfügung. Als dieser durch einen

WOHNUNGSBAU-  
GENOSSENSCHAFT  
MUSIKWINKEL EG



**WBG**

## Können auch Sie mit Sicherheit gut Lachen?

Ein sicheres Zuhause lässt schon eine Sorgenfalte verschwinden. Nutzen auch Sie die Vorteile des Dauernutzungsvertrages. Profitieren Sie von unseren günstigen Mieten. Wohnen Sie in schöner Umgebung in den Orten **Klingenthal**, **Markneukirchen** oder **Schöneck**. Dabei können Sie zwischen Wohnungen mit einem, zwei oder ohne Kinderzimmer von **36 bis zu 81 qm** Wohnfläche wählen. **Rufen Sie einfach bei uns an!**

Wohnungsbau-  
genossenschaft  
Musikwinkel eG

Walerei-Bykowski-Str. 5  
08248 Klingenthal  
Telefon: 037467-23403  
Fax: 037467-23420

[www.wbg-klingenthal.de](http://www.wbg-klingenthal.de)



**Landbäckerei Behrendt & Café**  
Markneukirchner Str. 10 · Zwota  
Telefon 037467-22525

**Central-Café Klingenthal**  
Auerbacher Str. 19 · Klingenthal  
Telefon 037467-26011

www.landbaeckerei-behrendt.de



**50 Jahre Tierpark Klingenthal**  
Klingenthal 2013

**Spendenkonto**  
Konto-Nr. 10 100 4354 • BLZ 8705 8000  
bei der Sparkasse Vogtland

Bei Rückfragen können Sie uns in der Stadtverwaltung Klingenthal, Kirchstr. 14 oder per Telefon 037467/61112 sowie den Tierpark, Amtsberg 22 oder per Telefon 037467/22397 kontaktieren. Eine Spendenquittung kann erstellt werden.



**Dr. Jacob & Kollegen**  
STEUERBERATUNGS GBR

Auerbacher Straße 13  
08248 KLINGENTHAL  
Tel. 037467 28900  
Fax 037467 289020  
www.steuerberatung-jacob.de  
info@steuerberatung-jacob.de

STEUERBERATUNG  
**JACOB**



**haarkunst**  
KOMPETENZZENTRUM FÜR HAARE

1923 **90 JAHRE** 2013

Feiern Sie mit uns am 15. Juni ab 13.00 Uhr!  
Show's & beste Unterhaltung für Groß & Klein

HAARKUNST GMBH | BERGSTRASSE 11A | 08237 WERNESGRÜN  
037462 / 664-0 | WWW.HAARKUNST-WERNESGRUEN.DE



**140 Jahre** **22.06.2013**  
Freiwillige Feuerwehr  
Zwota

1873-2013

14:00 Uhr  
Bunter Nachmittag  
rund um die Feuerwehr  
Stadtorchester Klingenthal  
20:00 Uhr  
Tanz & Rockshow  
mit  
Mercedes Paulus  
& Band

Wo?  
Schulplatz in  
Zwota

technischen Defekt ausfiel, erhielten wir von der Firma Heine einen Radlader. Andre Heine rückte selbst mit einem Bagger an, um Hindernisse aus dem Bachbett zu entfernen. Eine Ablösung der Besatzung des überörtlich im Einsatz befindlichen Löschgruppenfahrzeuges der Wache 3 wurde organisiert. Der Einsatz des Fahrzeuges sollte sich bis Sonntag 20.00 Uhr erstrecken. Für Montagfrüh 05.00 Uhr war es wieder angefordert. Konnten wir mit unseren Kräften am Samstag

meinde „Zum Friedefürsten“ und die Gaststätte „Alte Drogerie“ sorgten am Sonntag für zusätzliche Mittag- und Abendverpflegung, die dankend angenommen wurde. Außergewöhnliche Unterstützung leistete Frau Anke Färber. Sonntagmorgen um 06.00 Uhr erhielten wir aus dem EDEKA-Markt alles was wir benötigten, um die seit den Nachstunden im Einsatz befindlichen Kräfte zu versorgen. Vielen Dank für die schnelle und großzügige Hilfe, mit unseren ei-



und Sonntag noch aus dem vollen schöpfen, galt es für den Montag Lösungen zu finden, die der Arbeitsplatzsituation Rechnung trugen. Wir mussten deshalb auch



einer weiteren Kräfteanforderung des Vogtlandkreises für den Montag leider eine Absage erteilen, da der Einsatz in Muldenhammer und im eigenen Stadtgebiet, die uns verfügbaren Kräfte und Mittel band. Die Richtigkeit dieser Entscheidung wurde Montagfrüh deutlich, als zusätzlich zur Hochwasserbekämpfung auch ein Schornsteinbrand im Stadtgebiet als Einsatzaufgabe zu bewältigen war.

Trotz des widrigen Wetters waren viele Menschen am Sonntag unterwegs. Mancher nur um seine Neugier zu befriedigen. Selbst unsere Absperrungen waren kein Hindernis. Rühmliche Ausnahmen bildeten die freiwilligen Helfer, die uns unaufgefordert beim Füllen von Sandsäcken unterstützten. Vielen Dank für diese unerwartete Hilfe. Nicht ganz einfach ist auch an einem Sonntag die Versorgung von ca. 60 Einsatzkräften. Kurzfristige und unkomplizierte Unterstützung erhielten wir aus der Gaststätte „Zum Döhlerwald“. Die Kircheng-

gen Mitteln hätten wir das nicht geschafft. Es gibt sie also doch, die Klingenthaler, die nicht meinen, dass Hochwasser das alleinige Problem der Feuerwehr sei.

Wir sollten uns nicht darauf verlassen, dass wir beim nächsten Mal wieder so viel Glück haben. Als Feuerwehr befanden wir uns technisch und personell mehrfach an unserer Leistungsgrenze. Zeitnah wird deshalb in der Feuerwehr eine Auswertung stattfinden. Mit den Ergebnissen werden wir uns an den Bürgermeister und die Stadtverwaltung wenden. Klären müssen wir auch, wie mehr freiwillige Helfer in die Hochwasserbekämpfung eingebunden werden können. Auch die Anwohner unserer Bachläufe sollten entsprechende Schlussfolgerungen ziehen und Eigenvorsorge treffen. Besonders wichtig erscheint dabei, dass die Bachläufe und deren Ufer freigehalten werden. Alles was schwimmt oder weggespült werden kann, sorgt bei Hochwasser an den Brücken und Unterführungen für große Probleme.

Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen meinen Kameradinnen und Kameraden für ihre Einsatzbereitschaft bedanken und darauf hinweisen, dass wir Mitstreiter suchen, denen es auch nichts ausmacht, sich für ihre Mitbürger ein Wochenende um die Ohren zu schlagen.

R. Jung  
Gemeindeführer Klingenthal

## Hochwasser in Zwota

Die Wassermassen machten auch vor Zwota keinen Halt! So war in Zwota die Schönecker Straße am häufigsten betroffen, wo die Kameraden der FFW Zwota und Oberzwota zu 11 Einsätzen gerufen wurden. Zudem stehen 8 Einsätze auf der Markneukirchner Straße und 1 Einsatz auf dem Querweg zu Buche. Das Sandsacklager im Bauhof Zwota (Rössel) erwies sich als ideal, wo auch die Sandsäcke von

der FFW Zwota und Oberzwota gefüllt wurden. In diesem Zusammenhang gilt auch ein Dank an Nico Schneider und Harald Zapf für die tatkräftige Unterstützung mit Unimog, Multicar und Radlader. Ein weiterer großer Dank geht an die Kameraden der FFW Zwota und Oberzwota für ihre Einsatzbereitschaft. **Danny Adler Stellvertretender Gemeindeführer Zwota**

## Die Bürgerinitiative Abwasser Vogtland tagte im Walfisch.

**Friedegard Kiener ist es zu verdanken, dass das Abwasserproblem auf die Tagesordnung mancher Politiker kommt. Ihre Intention ist älteren Hauseigentümern teure Investitionen zu ersparen oder zu mindern.** Gerade diese Eingrenzung wollten einige Mitstreiter nicht hinnehmen. Auch junge Arbeitslose und Menschen mit minderen Einkommen haben die gleichen Probleme. Damit gibt es jetzt zwei Bürgerinitiativen. Diese setzte kurzfristig ihre Mitgliederversammlung für vergangenen Samstag 10 Uhr an. Mag es die Trennung oder andere Gründe gewesen sein der Besuch war spärlich, nicht aber die Forderungen des „Runden Tisches“. BI Vertreter Christian Hahn informierte die Anwesenden über das Gespräch in Dresden bei dem Umweltminister Frank Kupfer Zwar an den Termin bis 2015 festhalten

will, aber nachdenklich über die Kostender Anlagen wird. Eines der Ergebnissen der Gespräche wird die Zusammenkunft der BI mit dem Plauer Oberbürgermeister Ralf Oberdorfer als Vorsitzender des ZWAV und dem Geschäftsführer des ZWAV Henning Scharf sein. Wichtig wird sein das die Missverständnisse zwischen den beiden Bürgerinitiativen ausgeräumt werden, meinte Bernd Blau der Ortsvorsteher von Raasdorf. Eine Trennung Schwächt nur die Argumentation. Argumente zur zweifelhaften Nützlichkeit von Kleinkläranlagen lieferte Dr. Reiner Hallebach aus Adorf. Nur zentrale Anlagen lassen sich wirtschaftlich und effizient betreiben. Außerdem könnten neueste wissenschaftliche Erkenntnisse einfach in die Zentrale Anlagen eingebracht und

umgerüstet werden. Erstmals nahmen zahlreiche Mitglieder der Bürgerinitiative Sachsenberg teil. Mit den Unterschriften von mehreren Hundert Bürgern begehren sie Gehör und Einhaltung von gesetzlichen Bestimmungen. Die Abwasserentsorgung ist kommunale Pflichtaufgabe forderte Karin

Peterhänsel. Seit 2007 werden wir vertröstet konstatierte sie. Auch der neue Bürgermeister meldete sich zu Wort: Nach seiner Meinung ist das Problem auf keinem Fall bis 2015 zu lösen. Nach zwei Stunden Diskussion ging die Veranstaltung um 12 Uhr zu Ende. **KG**

**ICH BIN'S...**  
Die Stimme des Vaters

16. Juni 2013 | 9.30 Uhr  
LKG Klingenthal | Friedensstraße 5  
Herzliche Einladung zum gemeinsamen Vormittag der Kirchgemeinde Klingenthal und der Landeskirchlichen Gemeinschaft Klingenthal  
Predigt: Jörg Dörfel  
Die Kinder erwartet ein tolles Extraprogramm anschließend gemeinsames Mittagessen  
Veranstalter: Landeskirchliche Gemeinschaft Klingenthal

**Pavillon KONZERT**

Montag, 10. Juni 2013, 19.00 Uhr  
**Akkordeonorchester Klingenthal**  
PARK AM MARKTPLATZ KLINGENTHAL

**RicoDörfler**  
DACHDECKERMEISTER

**Dachdecker - Klempner**  
ehemals C. Schloßer  
Dachdeckungen Markneukirchen

Apian-Bennewitz-Straße 19  
08258 Markneukirchen

Telefon: 037467-661379  
Mobil: 0151-11746661

Fax: 037467-690795  
rico-doerfler@t-online.de



# Handelsfirma & Motorgeräteservice

Staffelweg 36a , 08248 Klingenthal





## Trimmerfäden Sägeketten zum Top Preis

Ihr Partner für Motorgeräte aller Art.  
Ob Neukauf , Wartung oder Reparaturen.

<p><b>BENZIN RASENMÄHER „BASIC BA 46“</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schnittbreite 46 cm</li> <li>• Mit Radantrieb</li> <li>• 4,5 PS</li> </ul> <p><b>nur 269,- €</b> statt 299,- €</p> 	<p><b>ALKO MOTORSENSE BC 260L</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2-Takt 0,75 kw</li> <li>• 50:1</li> <li>• Gewicht 5,9 kg</li> </ul> <p><b>nur 129,- €</b> statt 149,- €</p> 	<p><b>GARDENA TRIMMER EASY CUT 400</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 400 watt</li> <li>• Gewicht 2,4 kg</li> </ul> <p><b>nur 59,99 €</b> statt 69,99 €</p> 
---	--	---

**Telefon: 037467-120037 Mobil : 0152-51847048**

**Inh. Lars Seifert**  
**Email: LS-Handelsfirma@gmx.de**

# amtliche Bekanntmachungen

## Öffentliche Ausschreibung nach § 12 Abs. 1 VOB/A

- a) Stadt Klingenthal, Kirchstraße 14, 08248 Klingenthal  
Tel.: 037467 / 61210 Fax: 037467 / 61250
- b) Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A
- c) Neubau Kindertagesstätte – Ausführung von Bauleistungen
- d) Klingenthal, Steinfelsstraße 4, 08248 Klingenthal
- f) Los 08: Estricharbeiten  
ca. 340 m<sup>2</sup> Wärmedämmung unter Estrich, EPS 035 DEO, 100 mm  
ca. 350 m<sup>2</sup> Trittschalldämmung unter Estrich, EPS 045 DES sg, 30 mm  
ca. 700 m<sup>2</sup> Zementestrich als Heizestrich, Stärke 65-70 mm
- g) Entscheidung über Planungsleistungen: nein
- h) Aufteilung in Lose: nein
- i) Ausführungsfristen:  
Beginn: 16.09.2013 Ende: 14.10.2013
- j) Zulässigkeit von Nebenangeboten: Nebenangebote sind zugelassen
- k) md-Bauplan Mederos-Dahms, Kammweg 13, 08248 Klingenthal  
Tel.: 037467 / 796739 Fax: 037467 / 26868  
e-mail: mederos-dahms@md-bauplan.de  
Anforderung bis 24.06.2013, Anforderungen nur schriftlich;  
Abholung/Versand vom 11.06.2013 bis 24.06.2013, Mo.–Do. von 9:00–15:30 Uhr,  
Fr. von 9:00–12:00 Uhr, Abholung: Voranmeldung erwünscht
- l) Kostenbeitrag:  
Vergabenummer 2012/Kita-08: 20,00 EUR  
Zahlungsweise: Verrechnungsscheck oder bar, Zusendung von 2 Blanco-Exemplaren  
incl. Diskette GAEB D83, GAEB P83 und PDF. Die Schutzgebühr wird nicht  
zurückerstattet. Bei Selbstabholung reduziert sich der Betrag um 2,40 EUR.
- n) Einreichungsfrist: 25.06.2013, 10:00 Uhr
- o) Anschrift, an die die Angebote zu richten sind:  
Stadt Klingenthal – Bauamt / Sekretariat, Kirchstraße 14, 08248 Klingenthal,  
Tel.: 037467 / 61210 Fax: 037467 / 61250
- p) Deutsch
- q) Datum, Uhrzeit und Ort des Eröffnungstermins sowie Angaben, welche Personen bei  
der Eröffnung der Angebote anwesend sein dürfen:  
Stadt Klingenthal – Rathaus Ratssaal, Kirchstraße 14, 08248 Klingenthal  
Datum und Uhrzeit der Eröffnung der Angebote: 25.06.2013, 10:00 Uhr  
Personen, die bei der Eröffnung anwesend sein dürfen: Bieter und deren Bevollmächtigte
- r) Gewährleistungsbürgschaft 3 v.H. der Abrechnungssumme einschließlich erhaltener  
Nachträge (brutto).
- s) gemäß Verdingungsunterlagen
- t) Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
- u) Der Nachweis der Eignung kann durch einen Eintrag in der Liste des Vereins für die  
Präqualifikation von Bauunternehmen geführt werden. Nicht präqualifizierte Unter-  
nehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte  
Formular „Eigenerklärung zur Eignung“ vorzulegen. Auf Verlangen sind die  
Eigenerklärungen durch Vorlage von Bescheinigungen zuständiger Stellen zu  
bestätigen.  
06.08.2013
- w) Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Chemnitz, Altchemnitzer Straße 41,  
09120 Chemnitz, Tel.: 0371 / 532-0 Fax: 0371 / 532-1929

## Die Stadtverwaltung Klingenthal gibt bekannt

### - Stellenausschreibung -

- Die Stadt Klingenthal stellt im Zusammenhang mit dem Neubau der grenzübergreifenden Kindertagesstätte „Haus Sonnenschein“ eine Erzieherin/einen Erzieher ein.
- Die Einstellung erfolgt ab 1. November 2013 und ist befristet bis zum 31. Oktober 2015.
- Die Entlohnung erfolgt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) in der Entgeltgruppe S6 Stufe 1.
- Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden/Woche (Vollzeit).
- Bewerberinnen/Bewerber müssen über die Ausbildung zur „Staatlich anerkannten Erzieherin“ / zum „Staatlich anerkannten Erzieher“ verfügen. Bewerberinnen/Bewerber aus Staaten der Europäischen Union haben einen Nachweis darüber zu erbringen, dass ihr Berufsabschluss im Freistaat Sachsen als gleichwertig anerkannt ist. Nähere Informationen dazu sind im Internet unter [www.erkennung-in-deutschland.de](http://www.erkennung-in-deutschland.de) zu finden. Zuständige Stelle für den Freistaat Sachsen ist die Sächsische Bildungsagentur – Regionalstelle Zwickau, Makarenkostraße 2, 08066 Zwickau. Darüber hinaus werden von den Bewerberinnen/Bewerbern sehr gute Sprachkenntnisse sowohl in deutscher als auch in tschechischer Sprache erwartet.
- Führerschein Kl. B wird vorausgesetzt.
- Bewerbungen sind schriftlich, mit den üblichen Unterlagen, bis zum 31. August 2013 (Posteingang) die Stadtverwaltung Klingenthal - Personalamt-, 08248 Klingenthal Kirchstraße 14 zu richten.



## geburtstage.klingenthal

07.06.2013	Anni Köhler, Jahnstr.	zum 79
07.06.2013	Dieter Spranger, Sigmund-Jähn-Str.	zum 76.
07.06.2013	Loni Weißbach, Waleri-Bykowski-Str.	zum 74.
08.06.2013	Dr. Harald Einkenel, Untersachsenberger Str.	zum 75.
09.06.2013	Marianne Dölling, Markneukirchner Str.	zum 91.
09.06.2013	Gustav Gruhle, Markneukirchner Str.	zum 82.
09.06.2013	Werner Rau, Wilhelmstr.	zum 81.
09.06.2013	Elfruna Seidler, Zechenbachweg, Zwota	zum 80.
09.06.2013	Helga Frank, Schlosserberg, Zwota	zum 80.
09.06.2013	Gretel Schwenk, Keplerstr.	zum 78.
09.06.2013	Edda Herold, Neil-Armstrong-Str.	zum 73.
09.06.2013	Gerhard Eßbach, Aschbergstr.	zum 71.
09.06.2013	Gerda Meinel, Gutenbergstr.	zum 71.
10.06.2013	Helmut Döhler, Auerbacher Str.	zum 84.
10.06.2013	Ursula Schlott, Heinrich-Heine-Str.	zum 82.
10.06.2013	Erika Herold, Zechenbachweg	zum 72.
11.06.2013	Marianne Geipel, W.-Bykowski-Str.	zum 85.
11.06.2013	Anitta Lehmann, Auerbacher Str.	zum 82.
11.06.2013	Annemarie Lindner, Lindenstr.	zum 78.
11.06.2013	Helga Niesel, Amtsberg	zum 76.
12.06.2013	Karl Meinel, L.-van-Beethoven-Str.	zum 92.
12.06.2013	Otto Wanka, Am Friedensberg	zum 80.
12.06.2013	Rudi Philipp, Zwotaer Str.	zum 79.
12.06.2013	Gerda Pötzscher, Alte Klingent. Str., Zwota	zum 76.
13.06.2013	Kurt Kabeck, Ernst-Uebel-Str.	zum 83.
13.06.2013	Hans Hoyer, Schulstr.	zum 82.
13.06.2013	Gertrud Grünert, Markneukirchner Str.	zum 82.
13.06.2013	Siegrid Schlosser, Brückenweg	zum 82.
13.06.2013	Werner Püschmann, Steinbachstr.	zum 75.

## Die Stadtverwaltung Klingenthal gratuliert

# goldene.hochzeit

dem Ehepaar

Gudrun und Klaus Wohlrab Auerbacher Straße. am 8. Juni 2013

Die Stadtverwaltung gratuliert

## Die Stadtverwaltung Klingenthal gibt bekannt

Die 4. Sitzung des Technischen Ausschusses der Stadt Klingenthal findet am Mittwoch, 12. Juni 2013, um 18:30 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses Klingenthal statt.

### Tagesordnung:

TOP	Betreff
	<b>Öffentlicher Teil:</b>
01	Beschluss der Tagesordnung
02	Öffentliche Anfragen und Informationen
03	Bestätigung der Stellungnahme der Gemeinde - Bauvorhaben Fl.-Nr. 78 und 417/1 Gem. Brunndöbra
04	Bestätigung der Stellungnahme der Gemeinde - Bauvorhaben Fl.- Nr. 38/2 und 38/4 Gem. Zwota
05	Stellungnahme der Gemeinde- Bauvorhaben Fl.- Nr. 30 d Gem. Brunndöbra
06	Vorberatung- Stellungnahme der Stadt Klingenthal zum Planentwurf des Regionalplanes Region Chemnitz mit Regionalem Windenergiekonzept

### Nichtöffentlicher Teil:

  
Hennig  
Bürgermeister

**Hilfe nach Hochwasser**

Der Vogtlandkreis hat in Abstimmung mit der Kreisentsorgungs GmbH Vogtland (KEV) folgende Verfahrensweise festgelegt: Hochwasserbedingter Sperrmüll wird entsprechend den örtlichen Gegebenheiten als Straßensammlung entsorgt. Dazu können betroffene Bürger ihren Bedarf bis zum 14. Juni 2013 telefonisch oder per Email in der Stadtverwaltung Klingenthal anmelden. Diese übermittelt dann eine Auflistung der betroffenen Haushalte an die KEV, die dann die Entsorgung organisiert. Über den Termin erfolgt seitens der Stadt kurzfristig eine Information. Bedarfsanmeldungen (Name, Anschrift und Telefonnummer) nehmen folgende Mitarbeiter entgegen:

**Katrin Lugert, Tel. 61-119, Email Katrin.Lugert@Klingenthal.de,**  
**Alexander Raß, Tel. 61-125, Email Alexander.Rass@Klingenthal.de oder**  
**Inge Schneider, Tel. 61-117, Email Inge.Schneider@Klingenthal.de**

Wir bitten zu beachten, dass ausschließlich hochwasserbedingter Sperrmüll (kein Sondermüll) zur Entsorgung angemeldet werden kann.

.....Ende des amtlichen Teils.....  
**5. Sächsischer Wandertag**

**Am kommenden Wochenende ist es soweit – Klingenthal ist Gastgeber des 5. Sächsischen Wandertages und erwartet in der Vogtland Arena rund 3.000 Gäste aus Nah und Fern. Bisher haben sich 2.200 Wanderer, Nordic Walker und Läufer für das Wanderhighlight angemeldet, das zusammen mit dem 8. Vogtland-Lauf der Sparkasse Vogtland und der 30. Klingenthaler Wanderung stattfindet.**

In Zusammenarbeit mit zahlreichen Partnern, beispielsweise dem Landestourismusverband, dem Tourismusverband Vogtland, der Landesarbeitsgemeinschaft Wandern, Wandersportvereinen, dem Christlich Sozialen Bildungswerk, dem Landessportbund und dem Staatbetrieb Sachsenforst organisieren die Sparkasse Vogtland und die Stadt Klingenthal ein erlebnisreiches Programm für Wanderfreunde. Wichtigster Partner vor Ort ist der Klingenthaler Wandersportverein e.V. Das Organisatorische Zentrum sowie Start- und Zielbereich ist das Gelände der Vogtland Arena. Den Auftakt des Wandertages bildet am Freitag, dem 7. Juni, das Fachforum „Wander-Wege-Werkstatt“, das von 10 bis 16 Uhr im Gasthof zum Walfisch in Zwota stattfindet. Unter dem Motto „Zeichen setzen – 130 Jahre Wegearbeit“ diskutieren Fachbehörden, Wanderführer, Wegewarte und Touristiker über Themen des Wandertourismus. Ab 16 Uhr geht es in der Vogtland Arena rund. Dort dreht sich das Kinderkarussell und es öffnet der Schanzenmarkt mit Verkaufs- und Präsentationsständen. Bis 19 Uhr sind Schanzenbesichtigungen und die Fahrt im Schanzenlift möglich. Im Anmeldezelt können Nachmeldungen erfolgen oder Starterpakete abgeholt werden. Angemeldete Vereine sollten diese Möglichkeit nutzen, um lange Wartezeiten zu vermeiden. Ab 17 Uhr lädt Extremsportler und Musiker Joey Kelly zu seinem beeindruckenden Vortrag „NO LIMITS – Wie schaffe ich mein Ziel“ ein. Kostenlose Eintrittskarten für den Vortrag im kleinen Veranstaltungszelt sind in

allen Sparkassenfilialen erhältlich. Am Samstag, dem 8. Juni, steht ein umfangreiches Wander- und Laufprogramm auf dem Plan. Bereits um 6:30 Uhr starten geübte Wanderer, um den „Höhensteig-Fünfziger“, eine anspruchsvolle 50 Kilometer Strecke zu bezwingen. Zwischen 7 und 10 Uhr starten die Wanderer der ungeführten Strecken von 12, 16, 22, 23 und 32 Kilometern Länge. Zwischen 8 und 11:30 Uhr beginnen fünfzehn interessante Themen- und Erlebniswanderungen, so zum Beispiel ins Besucherbergwerk oder zum Topasfelsen Schneckenstein, über den Aschberg ins benachbarte Grasnitz oder in das Flößerdorf Muldenberg. Für die meisten Wanderungen sind noch freie Kapazitäten verfügbar, lediglich die Touren 3 „Grenzenlos Wandern“, die Tour 8 „Ins Theaterdorf nach Zwota“ und die Tour 18 „Geocaching für Anfänger“ sind bereits ausgebucht. Die Laufdisziplinen starten um 10 Uhr mit dem Mini-Lauf der Drei- bis Fünfjährigen im Schanzenauslauf. Am roten Startbogen folgen die Starts der Bambini- und Schüler-Läufe, es folgen 2 km Jedermanns-Lauf sowie 5 und 10 Kilometer-Lauf. Der Halbmarathon startet pünktlich um 12 Uhr. Mit einer musikalischen Festveranstaltung um 15 Uhr im Festzelt wird dem 5. Sächsischen Wandertag eine offizielle Würdigung verliehen. Zu dieser Veranstaltung werden Thomas Hennig, Bürgermeister Klingenthal, Landrat Dr. Tassilo Lenk (Schirmherr des Vogtland-Laufs) sowie weitere Persönlichkeiten erwartet. Das zweistündige Programm gestalten Eberhard Hertel, Die Lachtaler und André, Christian Gebhard, das Stadtorchester Klingenthal, Selina & Loreen sowie die Mundharmonikagruppe Vogtland. Das Wanderwochenende geht am Sonntag, dem 9. Juni, zu Ende. Vier geführte Touren mit befreundeten Wandervereinen starten in Zwota, in Erlbach, in Jägersgrün sowie in Grünbach. Nachmeldungen für alle

Disziplinen sind im Anmeldezelt der Vogtland Arena Klingenthal am Freitag, dem 7. Juni, zwischen 16 und 19 Uhr, sowie am Samstag, dem 8. Juni, ab 6:30 Uhr bis eine Stunde vor Start möglich. Um alle Wanderfreunde rechtzeitig zu den Wanderstarts zu bringen, hat der Verkehrsverbund Vogtland eine

Sonderbuslinie von Netzschkau über Reichenbach und Auerbach nach Klingenthal eingesetzt, die um 7:30 Uhr in der Vogtland Arena sein wird. Der genaue Fahrplan und das ausführliche dreitägige Programm sind im Internet unter [www.vogtland-lauf.de](http://www.vogtland-lauf.de) oder [www.klingenthal.de](http://www.klingenthal.de) zu finden. (XB)

**Freibad wird geöffnet**

Das Freibad in Klingenthal öffnet am Sonntag, den 9. Juni 2013, um 9.00 Uhr seine Pforten. Auch in diesem Jahr wartet auf den ersten

Badegast, der ins Wasser geht, eine 10er Eintrittskarte als Preis. Geöffnet ist das Bad täglich von 9.00 – 19.00 Uhr.

**Helfer für Eisbahn gesucht**

**Wie Sie in den vergangenen Tagen in der örtlichen Presse lesen konnten, stehen Arbeiten an der Eisbahn an. Vorreiter ist die Jugendfeuerwehr gemeinsam mit dem Jugendclub.** Wir beteiligen uns im Rahmen der 48 Stunden Aktion des Vogtlandkreises. Das Motto lautet „viele Hände schnelles Ende“. Wir hoffen auf Ihre Unterstützung bei den anstehenden Arbeiten, denn wir allein können es nicht schaffen. Aktionsbeginn ist Freitag 14.06.2013, um 16.00 Uhr, und Samstag 15.06.2013 um 09.00

Uhr. Die Arbeiten beinhalten das Entrosteten und Streichen der Umrandung. Benötigt werden Pinsel, Drahtbürsten und eventuell Folien, Planen, große Pappen zum Abdecken der Lauffläche. Gerne können Sie ihre Freunde und Nachbarn mitbringen. Für Speis und Trank ist gesorgt. Setzen wir mit dieser Aktion ein Zeichen für unsere Stadt. Für weiter Infos stehen die Jugendfeuerwehrwarte gern zur Verfügung

R. Herkner 0172 / 3710746

## 5. Sächsischer Wandertag

### 7. bis 9. Juni 2013 in Klingenthal

www.saechsischer-wandertag.de  
www.vogtland-lauf.de





## 8. Vogtland-Lauf

### 30. Klingenthaler Wanderung

Wandern  
Nordic Walking  
Laufen  
Mit großem Familienfest



Tourist Information Klingenthal • Telefon: 037467 648-32 • E-Mail: [touristinfo@klingenthal.de](mailto:touristinfo@klingenthal.de)

Unter der Schirmherrschaft des Ministerpräsidenten des Freistaates Sachsen Stanislaw Tillich Eine Initiative der Landesarbeitsgemeinschaft Wandern








Dieser Anschlag wird im Rahmen des „Zweckverbandes zur Förderung des Tourismus im Vogtland 2007-2013“ unter Beteiligung der Europäischen Union mit dem Finanzhilfen des Bundes durch den Zweckverband für Tourismus im Vogtland bearbeitet.



Freistaat Sachsen

## Tag der offenen Tür in den Göltzschtalwerkstätten Vogtland

Am 29. Mai hatte die Zweigwerkstatt Klingenthal der Diakonie Auerbach zum „Tag der offenen Tür“ eingeladen. Der Einladung war auch der Klingenthaler Bürgermeister Thomas Hennig gefolgt.

Die Diakonie Auerbach feiert Jubiläum, sie wird 160 Jahre alt. Der Hauptsitz der Göltzschtalwerkstätten Vogtland des Diakonischen Werkes befindet sich in Auerbach-Rebesgrün. In Klingenthal gibt es eine Zweigwerkstatt. Die Einrichtung wurde im Jahr 2000 eröffnet und beschäftigt zur Zeit 67 behinderte Menschen. Das Einzugsgebiet umfasst ungefähr die Fläche des ehemaligen Kreises Klingenthal.

Bei einem Rundgang durch die Einrichtung informierten der Chef der Göltzschtalwerkstätten Andreas Müller und der Klingenthaler Zweigstellenleiter Rainer Pilz den Bürgermeister über das umfangreiche Arbeitsgebiet der Beschäftigten. Die Werkstätten arbeiten eng mit regionalen Firmen zusammen und haben sich einen guten Ruf erarbeitet. So gibt es wirtschaftliche Verbindungen beispielsweise mit der Injecta GmbH Klingenthal, Haeseler Kabeltech-

nik GmbH Klingenthal, TechniSat Vogtland GmbH Schöneck und Bürsten und Besenproduzenten im Erzgebirge. Man freut sich über jeden Auftrag, denn auch in den Göltzschtalwerkstätten spielt Wirtschaftlichkeit eine große Rolle.

Das Klingenthaler Stadtoberhaupt konnte sich bei seinem Besuch von der guten Arbeit der Beschäftigten überzeugen. Die Tätigkeiten reichen von Montage- und Verpackungsarbeiten über Metallbearbeitung bis zu Zuarbeiten für die Automobilindustrie. Ein besonderer Blickfang sind die wunderschön gestalteten Wachskerzen, die auch hier gefertigt werden. Die 3500 Startbeutel für die Teilnehmer des 5. Sächsischen Wandertages und des 8. Vogtlandlaufes wurden ebenfalls von den Mitarbeitern der Klingenthaler Einrichtung gepackt.

Bei seinem Besuch gewann der Bürgermeister einen Einblick in die herzliche und fürsorglichen Anleitung und Begleitung der behinderten Menschen durch die Leitung der Einrichtung und die Betreuer. Für dieses Engagement dankte Thomas Hennig allen Mitarbeitern ganz herzlich. **D.M.**



Stellvertretend für alle Mitarbeiter der Göltzschtalwerkstätten dankte Bürgermeister Thomas Hennig der Verwaltungsmitarbeiterin Sabine Zumkeller, Zweigwerkstattleiter Rainer Pilz und dem Chef der Göltzschtalwerkstätten Andreas Müller (von rechts) für ihr Engagement zum Wohle unserer behinderten Mitbürger.

### 50 Jahre Tierpark Spendeneingang - Stadt Klingenthal dankt!

Kürzlich hat die Stadtverwaltung Klingenthal im Zusammenhang mit dem Jubiläum „50 Jahre Tierpark Klingenthal“ zu Spenden aufgerufen. Briefe wurden an Unternehmen verschickt und ein öffentlicher Aufruf folgte. Die Stadtverwaltung Klingenthal dankt allen Spendern herzlich für die Unterstützung des Jubiläums. Es

folgt der aktuelle Stand der Spendensumme, sowie die Namen der bisherigen Spender.

Gespendet haben:  
Wei, Heidi  
Scheibe, Kriemhild  
Leupold, Claudia  
Kasprzak, Gregor  
Zengler, Norbert  
und Anne-Kathrin

Heizungsbau Hans Schlott  
Bestattungen Bauerfeind  
Windisch GmbH  
Zahnarzt Sabine Leonhardt  
Herold, Irene und Hans Kanada  
Koschinsky, Gunar  
Lenk&Meinel Grafikdesign  
Autohaus Schindler  
Willy Böhme GmbH  
Gläser, Gert  
Sämann, Rudolf und Jutta  
Danpower GmbH  
Meinel, Ronny  
Pfltscher, Brunhilde  
Kokott, Ulrike  
Portius, Regina  
Nehls, Frank und Claudia  
Dipl.-Med. Weller, Volker  
Goldhahn, Christine  
MdL Andreas Heinz  
MdL Jürgen Petzold  
Apotheke am Grünen Baum  
Haeseler Kabeltechnik GmbH  
Aschberg-Apotheke  
Regine Seidel  
Gustav und Annerose Gruhle  
Sabine Leonhardt  
Andre Meinel und Antje Krauss  
Rainer und Christel Meinel  
Rolf Schwanitz  
Erika Seidel  
Claus-Dietrich und  
Brigitte Asendorf  
Christa Neubauer  
Wohnungsbaugenossenschaft  
Ingeborg Zetzel  
Sabine Zimmermann  
Eins Energie in Sachsen GmbH  
Fraktion Die Linke LV Sachsen  
Ray Körner  
Werner und Brigitte Riedl  
Injecta GmbH  
Christina Meinel  
Maritta Schmitz und  
Maria Walter  
Hans-Dieter und Heidrun Strobel  
Jochen und Hannelore Schmidt  
Jana Bähr  
Robin Mey  
Anke Färber EDEKA  
Doris Friedel  
Sparkasse Vogtland  
Dipl.-Med. Tanja Dressel  
Peggy Bräunig Friedenrichterin  
Peggy Bräunig  
Edith Unterdörfer  
Dipl.-Med. Bernd Raabe  
Siegfried Meinel  
Andrea Roth  
Andre Bräunig  
MDB Robert Hochbaum  
Eva Enders  
Klingenthaler Wandersportverein  
S&S Electronic  
Siegfried Metzner  
Dipl.-Med. Andreas Fischer  
Frank und Ute Meinel  
Andrea Herrmann  
Sylvia Leistner  
Roland und Elke Riegg  
Swen Strobel  
Christa Schneider  
Waltraud Hoyer

Brigitte Sandner  
Milesa und Norbert Schmitt  
Jochen Peter Nickel  
Dieter und Marion Wohlrab  
Lange Optik Klingenthal  
Vogtland Arena Vermarktungs  
GmbH  
Käte Hammig  
Bertram Sänger  
Birgit Leistner  
Gisela Dölling  
Gerhard Schädlich  
Anja Braun  
Stefan und Birgit Zettl  
Werner Dörfel  
Heike Sandner  
Steffi Schlosser  
Dr. Hufnagl und Partner  
Christl Braun  
Tino Schlott  
Günther, Petzold  
Olaf Brunner  
Steffi und Karin Triebel  
Wolfgang Böhm  
Eckhard Oehm  
Karin Meyer  
Ursula Müller  
Peter Meisel  
Roland Sieber  
Wolfgang und Thea Schedewy  
Gunter und Heidrun Ziegenhals  
Martin Wohlrab  
Edith Gross  
Horst Seltmann  
Gertraude Zimmer  
Renate Fuchs  
Gunther Reichelt  
Christine Dörfel  
Sachsenberger Blumenstube  
Karl-Heinz und Andrea Hoyer  
Gerd Schuster  
Reisebüro Rübiger  
H.G. Körner Werbung  
Volksbank Vogtland  
C.A. Seydel  
Regina Gehring  
Gerlinde Götz  
Gustav Dotzauer  
Gisela Eienkel  
Grimm Druck und Medien GmbH  
Nickel Fenster-Türen-Tore GmbH  
Gymnasium Klingenthal  
Renate Fuchs für Ilse Pagels  
Gasthof Walfisch  
Heimatverein Zwota e.V.  
Auto-Weidlich GmbH  
Meinel Forst Landtechnik  
Günter Lausmann  
Ursula Morgner  
Blockflötenbau Schneider  
Annett Meinel,  
Oliver u. Yannick Arndt  
Hubert und Elke Körner  
Werner, Denny und Sandy Hölken  
Annemarie Tannhäuser  
Wolfgang Stark  
Sieglinde Lindner  
Ulrich und Petra Friedel  
Wohnungsgesellschaft GmbH  
Intern.Schulische Medien-  
werkstatt  
**Der aktuelle Spendenstand lautet:  
10.143,50 Euro.**

## Informatives für Kettensägenführer

Am Freitag, dem 24.05.2013, folgten zahlreiche interessierte Kettensägenführer einer Einladung des Wehrleiters der Feuerwehr Oberzwota Wolfgang Schuster. Dieser hatte auf dem Holzplatz vom Forstbetrieb Mario Schuster einen Biegesimulator organisiert.

Bild 1 zeigt den Simulator mit einer



Verbiegung eines Holzstammes, bei dem mehrere Varianten möglich sind. Auf Bild 2 sieht man Herrn Andreas Konnetzke, Ausbilder vom Sachsenforst Eibenstock mit den Kameraden der Feuerwehren Oberzwota, Zwota und Sachsen-

berg-Georgenthal. Kameraden, welche in Besitz eines Sägenscheins sind, konnten hier unter verschiedenen Verspannungen des Stammes ihre gelernten Fähigkeiten unter Beweis stellen. Für den ein oder anderen war es schon überraschend, wie der Holzklötz bei falscher Sägenführung unter der Spannung weg flog. Alle Beteiligten fanden diesen Abend sehr informativ. An dieser Stelle gilt noch einmal ein herzlicher Dank an Herrn



Konnetzke für seine interessanten Ausführungen. **Wolfgang Schuster Wehrleiter Feuerwehr Oberzwota**

## walfisch

**Musikalische Leckerbissen am 16. Juni in Zwota.** Das „Bandonionorchester Carlsfeld“ und der Kirchenchor Zwota gestalten gemeinsam am 16. Juni ein Programm im Biergarten an der Minigolf- und Freizeitanlage in Zwota. Verwöhnt werden Sie mit Spezialitäten vom Holzkohlegrill, leckeren Eisbechern usw. Beginn ist 15 Uhr. Der Eintritt ist frei. Freuen wir uns auf schönes Wetter und genießen den Nachmittag. **FG**

**Mini-Golf-Anlage Zwota**  
**Unterhaltungsnachmittag**  
 mit dem  
**Bandonionorchester Carlsfeld & Kirchenchor Zwota**  
 So. 16.06.13  
 15 Uhr  
**Eintritt frei!**

## kirche.klingenthal

### 9. Juni - 2- So. nach Trinitatis

Kollekte: Eigene Gemeinde

#### »Zum Friedefürsten«

9.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit Pfr. Türpe und Kindergottesdienst

#### Zwota

9.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit Pfr. Virginas und Kindergottesdienst

### Lutherkirche

Herzliche Einladung zur Andacht bei der Wanderung am Samstag, 8.6.2013 um 13.30 Uhr

### Johanniskirche

9.00 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Greiling

10.30 Uhr Kindergottesdienst

### Katholische Kirche

10.00 Uhr Heilige Messe

## Impressum

**Klingenthaler Zeitung**  
**Obervogtländer Anzeiger**  
 Redaktion: Auerbacher Straße 264a, 08248 Klingenthal, Telefon: (03 74 67) 28 98 23, Fax: (03 74 67) 2 09 23, e-mail: medien@grimmdruck.com  
**Satz, Repro und Druck:**  
 GRIMM DRUCK und Medien GmbH, **Laden:**  
 Auerbacher Straße 100, 08248 Klingenthal, Telefon 0173 - 840 74 03  
**Produktion:**  
 Auerbacher Straße 264a, 08248 Klingenthal, Telefon: (03 74 67) 28 98 23, Fax: 2 09 23, medien@grimmdruck.com, www.grimmdruck.com  
 Verantwortlich für den amtlichen Teil der Stadt Klingenthal: Bürgermeister Thomas Hennig, Kirchstraße 14, 08248 Klingenthal

Verantwortlich für das unabhängige Anzeigenblatt »Klingenthaler Zeitung«: Oliver Grimm.  
 Für den Inhalt der veröffentlichten Beiträge sind die Verfasser verantwortlich. Sie geben nicht die Meinung der Redaktion wieder.  
**Auflage:** 4000 Exemplare  
**Verteilung:** Klingenthal, Mühlleithen, Zwota, Schöneck, Muldenberg, Hammerbrücke, Tannenbergsal, Morgenröthe-Rautenkranz.  
 Die Klingenthaler Zeitung ist ein Titel des Verlages Obervogtländer Anzeiger der GRIMM DRUCK und Medien GmbH Klingenthal.  
**Anzeigenleitung:** Angela Dekoj (03 74 67) 28 98 24  
**Redaktionsleitung:** Oliver Grimm (03 74 67) 28 98 23  
 HRB 1535, Kreisgericht Chemnitz, Steuer-Nr.: 223/109/00196, USt-IdNr.: DE 141093355  
 Geschäftsführer: Oliver Grimm

## vermieten kaufgesuche

**Nachmieter gesucht: Wohnung 45 qm,** 2 Zimmer, Küche, Bad/WC, Erdgeschoß, Zentralheizung, Laminatboden, Autostellplatz. 250,- € inkl. Heizkostenvorauszahlung. Anfragen ☎ 0163-3224550

**Wohnung mit 71 qm in Brunnöbra** 3 Zimmer, Küche, Bad/WC, Flur, Balkonanbau möglich. Miete inkl. Nebenkostenvorauszahlung 342,- €. Autostellplatz. Anfragen ☎ 0163-3224550

**2-Zi-Wg., Top-Zust.,** 59 qm, Fliesen, Laminat, in K'thal, Brunnö. zu verm. ☎ 037467-23802

**Wohnung frei** ab 1.9. in K'thal, Neubau 97, Top-Zustand, 1. Etg., 97 qm, gr. WZ, Bad mit DU/WA, Einbaukü., 2 kl. KIZI, Balkon, SW, Keller, Garage, Stellpl., Gartenmitbenutzung ☎ 037609-50704

**Geräumige Wohnung, 66 qm,** zentr. Lage in Klth., große halbüberdachte Terrasse, gr. WZ, SZ, Küche, Bad mit Du/Wa, Innen-WC, Autostellplatz, Haustel. Autostellplatz und Gartennutzung Miete inkl. NK. 360,- €. Anfragen ☎ 037467-22461

**Schöne Einraumwohnung, 22qm,** zentr. Lage in Klth., Laminatfußboden, Heizung, Bad, Innen-WC, DU, Kochgelegenheit, Autostellplatz, TV, 180,- € inkl. NK ☎ 037467-22461

**Gemütliche Dachgeschosswohnung** 41,0qm in Klingenthal-Zentrum, komplett saniert, Laminatfußboden, mit WZ, Küche, SZ, Flur, großes Bad mit Fenster, Wanne und Dusche, Stellplatz, ab sofort für 240,00 € (incl. aller Nebenkosten) zu vermieten. Anfragen unter 0172/2346680 oder ab 11.00 Uhr täglich 037467/26872

**Neu im Sortiment**  
 | Hackschnitzel als Beetabdeckung |  
 | Meinel Forst- & Landtechnik |  
 | Zwota, Tel. 037467/690670 |

**Antiquitäten und Kuriositäten bei bester Bezahlung gesucht,** alte Musikinstrumente, alte Möbel, Ladeneinrichtungen, altes Spielzeug jeder Art, Uhren, Spieluhren, Öfen, alte Weihnachtsdekoration, Reklameschilder, Orden bis 1945 usw. Informieren Sie mich bei Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen, Antikhandel Gerbeth, Oelsnitz ☎ 037421/727800

**Privater Sammler kauft ständig zu guten Preisen** Fotos, Bilder, Fotoalben vom 2. WK; Heer, Luftwaffe, Marine, Panzer, Rad und NVA. ☎ 01 75 / 5 63 64 29.

## immobilien

**ETW zu verkaufen,** 140 qm Wfl., Brunnö., zentral gelegen, modernes offenes Layout, 2 KiZi, 150.000 € ☎ 0163-3224552

**Haus zu verkaufen bzw. zu verm.,** in Klth., ruhige sonnige Lage, 1000 qm Grdst., PKW- Stellplätze, KP: 105.000 € VB ☎ 0177-3013936 oder 0176-57481543

**Ver. Bungalow,** Stabilzelt, an Talsp. Pirk, Zeltpl. 1A gelegen, Preis VB, ☎ 01573-5850875

**Preiswert Doppelhaushälfte** zu verk., verkehrsgünst. Lage, 439 qm Grundstück/teilw. Hanglage, 3 Zi.+gr. Kü.+gr. Bad+ ausgeh. DG+Keller+Garage, gute Bausubstanz, kurzfristiger Bezug möglich! Tel. 0171-4854161

**Suchen Hilfe im Garten,** (Rasen mähen, Hecke schneiden etc.) Stunden nach Vereinbarung **Chiffre 130607-01**

**Aquafitness** Kursbeginn am 17.6.13, 19.00 Uhr Info und Anmeldung unter Vogtland Reha Zwota ☎ 037467-66580

## jugendtreff

### Veranstaltungen Jugendtreff Woche vom 10.06.- 14.06.2013

Mo. – Fr. von 14:00 – 19:00 Uhr geöffnet. Während der Öffnungszeiten gibt es: Billard, Tischtennis, Dart, Fußballkicker, TV, Musik, Computer u. versch. Spiele Neu: Fitness

Mo. 10.06. ab 15:30 Uhr Einsatz Eisbahn

Di. 11.06. ab 14:30 Uhr Fitnesstag bis 16:45 Uhr!!

Mi. 12.06. ab 15:00 Uhr Kaffee-Lounge bis 17:45 Uhr!!

Do. 13.06. ab 16:00 Uhr Kicker-Turnier

Fr. 14.06. ab 15:00 Uhr Aktion Tierpark

Änderungen vorbehalten

## erfolg.werbung

## veranstaltungen

**Freitag, 07.06.2013 07.00 Uhr**

5. Sächsischer Wandertag vom 07.06.-09.06.2013 8. Vogtland - Lauf 30. Klingenthaler Wanderung

**Samstag, 08.06.2013 06.15 bis 19.00 Uhr**

5.Sächs.Wandertag  
8. Vogtland-Lauf, 30. Klingenthaler Wanderung

**Montag, 10.06.2013 19.00 Uhr**

Konzert mit dem Akkordeonorchester Klingenthal Musikpavillon, Klingenthal

**Sonntag, 16.06.2013 15.00 Uhr**

Blasmusik in der Vogtland Arena-Konzert des Jugendblasorchesters Zwickau e.V. VogtlandArena, Klingenthal

**Sonntag, 16.06.2013 15.00 Uhr**

Unterhaltungsnachmittag mit dem „Bandonionorchester Carlsefeld“ und dem Kirchenchor Zwota Minigolfanlage, Zwota

**Dienstag, 18.06. bis Freitag, 05.07.2013**

„Tierportraits-exotische Aus-sichten von Steffi Sandner“

50 Jahre Tierpark Klingenthal Musik- und Wintersportmuseum,

**Mittwoch, 19.06.2013 19.00 Uhr**  
Schuljahres Abschlußkonzert der Musikschule Vogtland Gliersaal, Klingenthal

**Donnerstag, 20.06.2013 18.30 Uhr**

Konzert mit der Lindenskapelle Klingenthal

Musikpavillon, Klingenthal

**Samstag, 22.06.2013 15.00 Uhr**

Jubiläumfest 140 Jahre FFW ZwotaKonzert mit dem Stadtorchester Klingenthal Platz Zwotec, Klingenthal, OT Zwota

**Samstag, 22.06.2013 20.00 Uhr**

Tanz-Party mit „Gast & Band“ Ort: Klingenthal, Cocktailbar „Ü-25“, Klingenthal

**Sonntag, 23.06.2013 15.00 Uhr**

50 Jahre Tierpark Klingenthal - Festwoche 23. - 30.06.2013 Tierpark, Klingenthal

**Sonntag, 23.06.2013 15.00 Uhr**

Konzert mit dem Akkordeonorchester Klingenthal Konzert zur Eröffnungsveranstaltung anlässlich der 50-Jahres-Feier des Tierparks Klingenthal



## Abschied & Neuanfang

**An einem kalten und verregneten Freitag im Mai unternahmen unsere Schulanfänger ihre Abschlussfahrt, verbunden mit dem Zuckertütenfest.** Es ist ein ganz besonderer Tag für die Kinder im letzten Kindergartenjahr. Nach



der Busfahrt und der Wanderung zur Jugendherberge am Aschberg gab es einige Überraschungen: eine Schatzsuche, Wettspiele, Geschichten, ein Lagerfeuer und

## Kindertag Im Kneipp-Kinderhaus Sonnenschein

**Das Projekt: Notruf 112-110 wurde mit einem Fest zum Kindertag abgeschlossen.** Seit Anfang Mai beschäftigte sich das gesamte Kinderhaus mit diesem



Thema. Das DRK besuchte uns mit einem Ausbilder, der den Kindern Grundbegriffe der Ersten Hilfe spielerisch erläuterte und Anleitung beim Verbinden verschiedener Körperteile gab. Beim gegenseitigen Verband anlegen hatten die Kinder sehr viel Spaß. Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren



Klingenthal unterstützten uns mit Zahlreichen Aktionen. Für die 4- 6 Jährigen Kinder stand ein Ausflug in die Wache der Talstraße auf dem Programm. Sie lernten Leitstelle, Schulungsraum, Ankleideraum

eine Nachtwanderung, bei der wir mit den Taschenlampen nach dem Baum suchten, an dem die Zuckertüten wachsen. Nach einer erholsamen Nacht und dem kräftigenden Frühstück wurde der Baum



mit den Tüten endlich gefunden! Die Gesichter strahlten. Ganz herzlich möchten wir uns bei Frau Jana Ebers und ihrem Team der Jugendherberge Klingenthal für die

Gestaltung des Nachmittags und das leckere Essen bedanken! Wie jedes Jahr verabschieden wir uns von unseren Schulanfängern und deren Eltern mit einem lachenden und einem weinenden Auge. Wir



sind dankbar für die gemeinsame erlebnisreiche Zeit und wünschen euch alles Gute!

**erfolg.werbung**

mit dem Feuerlöscher war eine aufregende Aktion. Beim Dosen um spritzen stand der Spaß im Vordergrund. Nach dem Mittags-schlaf erwartete die Kinder noch eine Überraschung- die Fahrt mit dem nostalgischen Feuerwehrauto. Eltern, Kinder und Erzieherinnen sind sich einig, dass das Projekt und der Kindertag waren eine gelungene Sache. Auf diesem Wege möchten wir uns bei allen, die zum Gelingen dieser Aktionen beigetragen haben, ganz herzlich bedanken.

**Ihr Kneipp-Kinderhaus Sonnenschein Team**

